

literatura

sztuka

muzyka

teatr

kino

waw

austriackie forum kultury

książki | koncerty | filmy | seminaria | wystawy | wydarzenia

październik / oktober 2026



Austriackie Forum Kultury | ul. Próżna 7/9, 00-107 Warszawa | tel. + 48 22 526 88 00 | warschau-kf@bmeia.gv.at | www.austria.org.pl

Literatura
Literatur

Konkurs translatorski
Übersetzungswettbewerb

„Kreidezeit“ Anny Elisabeth Mayer i „Herzklappen von Johnson & Johnson“ Valerie Fritsch to teksty do przetłumaczenia na XVIII Konkurs Translatorski z literatury austriackiej w ramach festiwalu PULS LITERATURY w Łodzi.

„Kreidezeit“ von Anna Elisabeth Mayer und „Herzklappen von Johnson & Johnson“ von Valerie Fritsch sind die Texte, die beim 18. Wettbewerb für Übersetzer:innen österreichischer Literatur während des Festivals „PULS LITERATURY“ in Łódź übersetzt werden sollen.



15.09.-30.10.2026
ON-LINE

<https://austria.org.pl/wydarzenia/18-konkurs-translatorski-z-literatury-austriackiej>

Książka miesiąca
Buch des Monats

Elias Hirschl „Content“
Zsolnay Verlag 2024

Recenzja dr Agnieszki Jezierskiej-Wiśniewskiej

Koncern Smile Smile Inc., czyli farma treści, w której pracuje bezimienna narratorka, opiera się na eksploatacji – ludzkiej pracy, uwagi i zasobów energetycznych. Powieść o generacji chataGPT rozprawia się z mitem „czystego” internetu, a autor konsekwentnie doprowadza logikę współczesnej gospodarki cyfrowej do absurdu.

Der Zsolnay Verlag stellt den Roman über die Generation ChatGPT folgendermaßen vor: Die Welt geht unter. Doch bis dahin arbeitet die Erzählerin in der Content-Farm Smile Smile Inc. und schreibt sinnbefreite Listen-Artikel, die Clicks generieren sollen. Politisch und prophetisch.



01.-31.10.2026
ON-LINE

<https://austria.org.pl/wydarzenia/elias-hirschl-content>

Spotkanie autorskie
Autorinnentreffen

Ulli Lust
„Kobieta jako człowiek. U zarania dziejów“
„Die Frau als Mensch: Am Anfang der Geschichte“

Komiks non-fiction prezentowany jest przez Instytut Goethego i Wydawnictwo Kultura Gniewu w ramach programu Litrix.de promującego tłumaczenia książek niemieckojęzycznych.

Der Sachcomic wird vom Goethe-Institut und dem Verlag Kultura Gniewu im Rahmen des Programms Litrix.de präsentiert. Litrix.de widmet sich der Übersetzung deutschsprachiger Bücher.



03.10.2026
18:30
MSN
ul. Marszałkowska 103
Warszawa
Wstęp wolny / Eintritt frei

<https://austria.org.pl/wydarzenia/ulli-lust-kobieta-jako-czlowiek-u-zarania-dziejow>

Gaming

Student Games Festival 2026
Co-op Mode: How EUNIC Cultural Institutes Support Games

Panel EUNIC o współpracy instytucji kultury z młodymi twórcami gier: wystawy, kontakty międzynarodowe i Culture Jam.

Das EUNIC-Podium über die Zusammenarbeit von Kulturinstituten und jungen Spieleentwickler:innen: Ausstellungen, internationale Kontakte und Culture Jam.



08.10.2026
12:35

Pałac Kultury i Nauki
pl. Defilad 1
Warszawa
Wstęp wolny / Eintritt frei

<https://austria.org.pl/wydarzenia/co-op-mode-how-eunic-cultural-institutes-support-games>

Film

Austriackie filmy
na 42. Warszawskim Festiwalu Filmowym
Österreichische Filme
beim 42. Warschauer Filmfestival

Siedem dni w lutym / Sieben Tage im Februar

(February, Seven Days)
Reż. / Regie: Tatjana Moutchnik
Niemcy, Austria, Ukraina, Hiszpania
2026, 107 min

My Notes on Mars
Reż. / Regie: Lili Horvát
Węgry, Austria, Bośnia i Hercegowina
2026, 106 min

Everytime
Reż. / Regie: Sandra Wollner
Austria, Niemcy
2026, 121 min



09.-12.10.2026

<https://austria.org.pl/wydarzenia/42-warsaw-film-festival-2026>

Seminarium
Seminar

Pod portretami przodków
Pracownia teatru austriackiego:
dawni mistrzowie
Arbeitskreis österreichisches Theater:
alte Meister

Thomas Bernhard
Rodzeństwo (Ritter, Dene, Voss)

Prowadzenie / Leitung:
Marek Podlasiak
Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu

Paweł Zarychta
Uniwersytet Jagielloński w Krakowie

Krzysztof Tkaczyk
Uniwersytet Warszawski



13.10.2026
19:00
ON-LINE, ZOOM

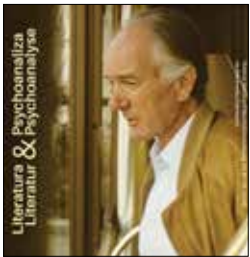
<https://austria.org.pl/wydarzenia/pod-portretami-przodkow>

Literatura austriacka i psychoanaliza
Österreichische Literatur und
Psychoanalyse
Czyżby całkiem oszalał?

„Wiktor niespełna” Thomasa Bernharda to upiorna opowieść zimowa o zakładzie zawartym między pewnym młynarzem a tytułowym Wiktoorem, którego jest tylko pół.

Bernhards „Wiktor Halbna” ist ein gruseliges Wintermärchen über eine Wette. Im Seminar diskutieren wir auf Polnisch über seine Erzählung „Wiktor Halbna”.

Prowadzenie / Leitung: Ewa Modzelewska-Kossowska – Polskie Towarzystwo Psychoanalityczne, prof. Adam Lipszyc



13.10.2026
19:00

Austriackie Forum
Kultury, ul. Próżna 7/9
Warszawa
Rejestracja /
Registrierung

<https://austria.org.pl/wydarzenia/czyzby-calkiem-oszalal>

Wykład wykład z cyklu
Vortrag aus der Reihe
Bella Swarcman-Czarnota
„Kobiety w Torze”
„Frauen in der Tora”

Na najbliższych spotkaniach będziemy mówić nie tyle o kobietach biblijnych, ile o metaforach żeńskich w Torze. Na pierwszy plan wysuwa się tu Szechina.

Die nächsten Treffen der Reihe sind nicht den biblischen Frauen, sondern den weiblichen Metaphern in der Tora gewidmet. Im Mittelpunkt steht dabei die Schechina.



14.10.2026
18:00
ON-LINE / ZOOM
Po polsku

<https://austria.org.pl/wydarzenia/wyklad-belli-szwarcman-czarnoty-17>

Wystawa
Ausstellung
Nathalie Kronberger
Patchlab Digital Art Festival 2026
Who is jumping, Jack?

Interaktywna instalacja kinetyczna przekłada ludzkie gesty na ruch serwoosterowanych korkociągów, tworząc pętlę między działaniem a jego technologiczną symulacją.

Die interaktive kinetische Installation übersetzt menschliche Gesten in die Bewegung servo-gesteuerter Korkenzieher und schafft so eine Schleife zwischen menschlicher Handlung und ihrer technologischen Simulation.



15.-18.10.2026
Pałac Potockich
Rynek Główny 20
Kraków

<https://austria.org.pl/wydarzenia/nathalie-kronberger-at-na-festiwalu-patchlab>

Koncert
Konzert
ALMA Concerts Meets Poetry
Listy do wieczności
Briefe an die Ewigkeit

Poezja Rainera Marii Rilkego spotyka muzykę Bacha, Faurégo, Pärta, Piazzolli i Marka Pasiecznego w programie poświęconym pamięci, przemijaniu i temu, co wymyka się codziennemu doświadczeniu.

Rainer Maria Rilkes Lyrik begegnet Musik von Bach, Fauré, Pärt, Piazzolla und Marek Pasieczny – ein Programm über Erinnerung, Vergänglichkeit und das, was sich dem Alltäglichen entzieht.



17.10.2026
19:00
Oratorium Marianum,
Uniw. Wrocławski
pl. Uniwersytecki 1
Wrocław

<https://austria.org.pl/wydarzenia/listy-do-wiecznosci>

literatura

sztuka

muzyka

teatr

kino

waw

austriackie forum kultury

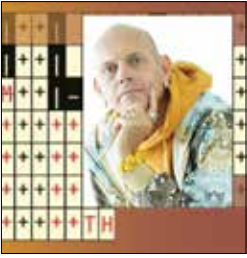
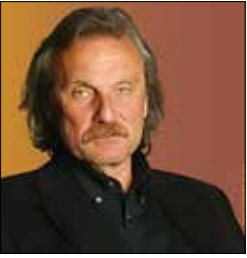
książki | koncerty | filmy | seminaria | wystawy | wydarzenia

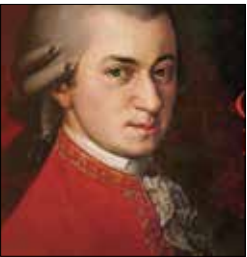
październik / oktober 2026



Austriackie Forum Kultury | ul. Prózna 7/9, 00-107 Warszawa | tel. + 48 22 526 88 00 | warschau-kf@bmeia.gv.at | www.austria.org.pl

Koncert Konzert GISCHT (Ursula Winterauer) Na / beim: FAB_IN_7 - Miasto utkane z dźwięków GISCHT, solowy projekt Ursuli Winterauer z Wiednia, łączy bas, syntezatory i elektronikę. Artystka wystąpi w ostatnim dniu festiwalu; wieczór koncertowy zaczyna się o 20:00. GISCHT, das Soloprojekt der Wienerin Ursula Winterauer, verbindet Bass, Synthesizer und Elektronik. Sie tritt am letzten Festivaltag auf; der Konzertabend beginnt um 20:00 Uhr. 17.10.2026 20:00 Fabryka Sztuki w Łodzi ul. Tymienieckiego 3 Łódź  https://austria.org.pl/wydarzenia/gischt-na-fab-in-7	Koncert Konzert Gugg Piano Duo Tereza Gugg-Kalabova i Johannes Gugg prezentują muzykę na fortepian na cztery ręce – od Schuberta przez Hannę Kulenty po Dvořáka. Polska trasa duetu prowadzi przez Kielce, Lublin, Przemyśl, Tarnów i Kraków. Tereza Gugg-Kalabova und Johannes Gugg präsentieren Musik für Klavier zu vier Händen – von Schubert über Hanna Kulenty bis Dvořák. Die Polen-Tournee führt nach Kielce, Lublin, Przemyśl, Tarnów und Kraków. 20.-26.10.2026 Kielce Lublin Przemyśl Tarnów Kraków  https://austria.org.pl/wydarzenia/gugg-piano-duo-schubert-kulenty-dvorak	Warsztaty Workshops Głos sprzeciwu, czyli co nam daje Elfriede Jelinek? Stimme des Widerstands oder warum sollte man Elfriede Jelinek lesen? Warsztaty kreatywnego pisania z Sylwią Chutnik. Wokół powieści „Dzieci umarłych”: tekst wobec pamięci i przeszłości. Workshops zum kreativen Schreiben mit Sylwia Chutnik rund um den Roman „Die Kinder der Toten”. 21.10.2026 18:00 rejestracja / Registrierung Austriackie Forum Kultury ul. Prózna 7/9 Warszawa  https://austria.org.pl/wydarzenia/dzieci-umarlych-tekst-wobec-pamieci-i-przeslosci
--	--	---

Instalacja multimedialna Multimedia-Installation NeoArte - Syntezator Sztuki Marko Ciciliani: SOFT SYNC - Everyday Alignments Wielogodzinna instalacja Marka Cicilianiego łączy cyfrową tablicę kłapkową, dźwięk i krótkie zapiski o codziennych zakłóceniach. Dostępna od 11:00 do 18:00. Marko Cicilianis mehrstündige Installation verbindet eine digitale Fallblattanzeige, Klang und kurze Notizen über Brüche im Alltag. Zu sehen von 11:00 bis 18:00 Uhr. 23.10.2026 11:00 NOMUS - Nowe Muzeum Sztuki w Gdańsku ul. Stefana Jaracza 14 Gdańsk  https://austria.org.pl/wydarzenia/marko-ciciliani-soft-sync	Koncert Konzert NINA EBA Festiwal Strefy Czasowe 2026 (-1) // jesień NINA EBA z Grazu zaprezentuje około 45-minutowy występ audiowizualny. Jej muzyka łączy alternatywne R&B, brzmienia basowe i elektronikę. NINA EBA aus Graz zeigt eine etwa 45-minütige audiovisuelle Liveshow. Ihre Musik verbindet Alternative R&B, Bassklänge und Elektronik. 24.10.2026 Klub SVERA Plac Konstytucji 2 Gdynia  https://austria.org.pl/wydarzenia/nina-eba-strefy-czasowe	Rozmowa Gespräch Christoph Ransmayr Między czasem / Durch die Zeit 18. Festiwal Conrada w Krakowie 18. Conrad-Literaturfestival W swych powieściach autor przygotowuje nas do być może najważniejszego spotkania z rzeczywistością, w której wszystko przemija. Der Autor bereitet uns auf wohl die wichtigste Begegnung vor: den Wunsch nach Unsterblichkeit mit der Wirklichkeit, in der alles vergeht. 25.10.2026 18:30 Teatr Słowackiego, Scena MOS ul. Rajska 12, Kraków Bezpłatne wejściówki Kostenlose Eintrittskarten  https://austria.org.pl/wydarzenia/miedzy-czasem-christoph-ransmayr
--	--	---

Festiwal filmu animowanego Animationsfilmfestival Etiuda&Anima Pokaz animacji austriackich na 33. Międzynarodowym Festiwalu Filmowym Etiuda&Anima Österreichische Animationsfilme beim 33. Internationalen Filmfestival Etiuda&Anima Holger Lang został zaproszony do jury konkursu międzynarodowego. Holger Lang wurde in die Jury des internationalen Animationsfilmwettbewerbs ANIMA 2026 eingeladen. 28.10.2026 17:00 Małopolski Ogród Sztuki ul. Rajska 12, sala 2 Kraków  https://austria.org.pl/wydarzenia/33-miedzynarodowy-festiwal-filmowy-etiuda-anima	Koncert Konzert GBK (Gleichbehandlungskommission) Krakowska Jesień Jazzowa Wiedeńskie trio GBK łączy swobodną improwizację z melodią i rytmem. Das Wiener Trio mit Susanna Gartmayer, Thomas Berghammer und Didi Kern verbindet freie Improvisation mit Melodien und Rhythmus. 28.10.2026 Klub Alchemia ul. Estery 5 Kraków  https://austria.org.pl/wydarzenia/gbk-w-krakowie-gleichbehandlungskommission	Warsztat Workshop Prof. Beate Sommerfeld (UAM w Poznaniu) Tłumaczenie jako performans: Awangardowa poetyka Friederike Mayröcker - wyzwanie dla tłumacza Übersetzen als Performance: Friederike Mayröckers avantgardistische Poetik als translatorische Herausforderung 29.10.2026 16:00-18:00 Austriackie Forum Kultury, ul. Prózna 7/9, Warszawa Rejestracja / Registrierung  https://austria.org.pl/wydarzenia/tlumaczenie-jako-performans-awangardowa-poetyka-friederike-mayrocker	Koncert Konzert Speaking Concerts Ostatnie Requiem, czyli M jak Mozart Muzyka Mozarta, komentarz dyrygenta i multimedia tworzą opowieść o „Requiem” d-moll: o jego powstaniu, legendach narosłych wokół dzieła i ostatnich miesiącach życia kompozytora. Mozarts Musik, Dirigentenkommentar und Multimedia erzählen die Geschichte des Requiems in d-Moll – von seiner Entstehung, den Legenden um das Werk und den letzten Lebensmonaten des Komponisten. 31.10.2026 17:00 Aula UAM ul. Wieniawskiego 1 Poznań  https://austria.org.pl/wydarzenia/ostatnie-requiem-czyli-m-jak-mozart
---	---	---	--